



Oficina del Secretario Municipal

ALEX GEOURNTAS

Secretario Municipal

# Presentación de reclamaciones ante la Ciudad de Boston

Usted puede presentar una reclamación ante la Ciudad de Boston si sufrió una lesión o si su propiedad fue dañada. Los ejemplos incluyen, sin limitación, lesiones o daños causados por defectos en la carretera o acera o un accidente con un vehículo propiedad de la Ciudad. Para facilitar el procesamiento de su reclamación, utilice el Formulario de Reclamación de la Ciudad de Boston adjunto o facilite toda la información solicitada en el formulario.

Debe incluir una tasa administrativa de \$ 15.00 con su reclamación, según lo establecido en el Capítulo 18-1.3, Sección 15 de las Ordenanzas Municipales de 2013. La Oficina del Secretario Municipal acepta el pago en forma de cheque a nombre de la Ciudad de Boston. Los pagos con tarjeta de débito, tarjeta de crédito y en efectivo solo pueden realizarse en persona en la Oficina del Secretario Municipal. Si la Ciudad le compensa por su reclamación, la Ciudad le reembolsará esta tasa administrativa.

"Por favor, envíe el Formulario de Reclamación adjunto y cualquier documentación a la Oficina del Secretario Municipal en persona o por correo a la siguiente dirección:

*Municipalidad de Boston  
Oficina del Secretario Municipal  
One City Hall Square, Sala 601  
Boston, MA 02201  
A LA ATENCIÓN DE: División de Reclamaciones*

**El Secretario Municipal SOLO es responsable de aceptar la presentación de su reclamación y no tiene ninguna participación adicional una vez que esta se remite al Departamento de Asuntos Legales de la Ciudad.** Una vez que haya presentado su reclamación, permita que transcurra un plazo de 6 a 8 semanas para su tramitación antes de ponerse en contacto con el Departamento de Asuntos Legales en relación con su reclamación. Puede comunicarse con el Departamento de Asuntos Legales llamando al 617-635-4034.

**Para facilitar la tramitación de su reclamación:** (*revise la sección "Tenga en cuenta" al final de la página*)

- incluya estimaciones detalladas, facturas, recibos y cualquier informe de operador y/o informe de incidentes
- incluya cualquier fotografía de los daños al vehículo si estuvo involucrado en una colisión de vehículos
- incluya fotografías incluso si solo está buscando compensación por lesiones personales

**Para defectos en aceras o carreteras:** (*revise la sección "Tenga en cuenta" al final de la página*)

- incluya fotografías de cerca y a distancia que muestren el defecto y el área circundante
- las fotografías deben mostrar exactamente dónde se encuentra el defecto

La Ciudad requiere que envíe su Formulario de Reclamación inicial en formato impreso a la Oficina del Secretario Municipal por correo o entrega en mano. El Formulario de Reclamación está disponible en línea, en [www.boston.gov/cityclerk](http://www.boston.gov/cityclerk). Sin embargo, si desea aportar documentos de apoyo, como fotos y estimaciones, en formato electrónico, contacte al Departamento de Asuntos Legales al menos cinco (5) días hábiles después de haber presentado su reclamación para coordinar el envío de los documentos de manera electrónica.

### \*\*\* Tenga en cuenta \*\*\*

- La información solicitada y suministrada a través de este formulario es únicamente para orientación general y no debe interpretarse como asesoramiento legal. Si desea comunicarse con un asesor legal con respecto a su reclamación, deberá consultar a su propio abogado.
- Por ley, la mayoría de las reclamaciones por lesiones o daños relacionados con defectos en la carretera y aceras deben ser **recibidas** por la Ciudad dentro de los 30 días siguientes al incidente. (*Leyes Generales de Massachusetts, Capítulo 84*)
- Todas las demás reclamaciones por negligencia deben ser **recibidas** por la Ciudad dentro de los dos (2) años posteriores al incidente". (*Leyes Generales de Massachusetts, Capítulo 258*)
- Cualquier documento que proporcione pasará a ser propiedad de la Ciudad de Boston. Por favor, asegúrese de conservar copias de dichos documentos para sus archivos y referencia futura.

**Formulario de Reclamación de la Ciudad de Boston**

TIPO DE RECLAMACIÓN ☐ *colisión con vehículo de la Ciudad* ☐ *defecto en carretera o acera*  
☐ *vehículo dañado en remolque* ☐ *reembolso del remolque* ☐ *otro*  
DAÑOS RECLAMADOS ☐ *daño a la propiedad* ☐ *lesión personal*

**RECLAMANTE** *(si está presentando una reclamación por subrogación, por favor, indique a la compañía de seguros como el reclamante)*  
*nombre* \_\_\_\_\_ *teléfono* \_\_\_\_\_  
*dirección* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
*correo electrónico* \_\_\_\_\_

RECLAMACIONES POR SUBROGACIÓN ÚNICAMENTE: nombre del titular de la póliza \_\_\_\_\_  
número de su expediente \_\_\_\_\_

**ABOGADO O REPRESENTANTE DE LA RECLAMACIÓN**

*nombre* \_\_\_\_\_ *correo electrónico* \_\_\_\_\_  
*nombre y dirección de la compañía* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ *teléfono* \_\_\_\_\_

**VEHÍCULO DEL RECLAMANTE**

*propietario* \_\_\_\_\_ *número de licencia de conducir* \_\_\_\_\_  
*número de matrícula* \_\_\_\_\_ *año* \_\_\_\_\_ *marca/modelo* \_\_\_\_\_  
*compañía de seguros* \_\_\_\_\_ *conductor* \_\_\_\_\_  
*pasajero(s)* \_\_\_\_\_

**VEHÍCULO DE LA CIUDAD**

*fecha* \_\_\_\_\_ *hora* \_\_\_\_\_ *ubicación* \_\_\_\_\_  
*descripción* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*diagrama*



☐ *policía* ☐ *bomberos* ☐ *personal de emergencia respondió al reclamante o asegurado* ☐ *completó un informe de operador* ☐ *tomó fotografías de la escena/los daños*

**DAÑOS**

*descripción de las lesiones y/o la propiedad dañada* \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_ *por* \_\_\_\_\_ ; \$ \_\_\_\_\_ *por* \_\_\_\_\_ ; \$ \_\_\_\_\_ *por* \_\_\_\_\_ ;  
\$ \_\_\_\_\_ *por* \_\_\_\_\_ ; \$ \_\_\_\_\_ *por* \_\_\_\_\_ ; **TOTAL \$** \_\_\_\_\_

**FIRMA**

Yo, \_\_\_\_\_ (escriba su nombre) afirmo que los hechos mencionados anteriormente son verdaderos y completos a mi leal saber y entender.

**Firma:** \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_